



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Insider Reports
(Cooperative Credit
Associations) Regulations (associations coopératives
de crédit)

SOR/2006-311

DORS/2006-311

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Insider Reports (Cooperative Credit Associations) Regulations		Règlement sur les rapports d'initié (associations coopératives de crédit)	
1 INTERPRETATION	1	1 DÉFINITION	1
2 INSIDER REPORTS	1	2 RAPPORT D'INITIÉ	1
4 EXEMPTION	1	4 EXEMPTION	1
5 COMING INTO FORCE	2	5 ENTRÉE EN VIGUEUR	2
SCHEDULE	3	ANNEXE	3

Registration
SOR/2006-311 November 28, 2006

COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS ACT

**Insider Reports (Cooperative Credit Associations)
Regulations**

P.C. 2006-1436 November 28, 2006

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 263^a of the *Cooperative Credit Associations Act*^b, hereby makes the annexed *Insider Reports (Cooperative Credit Associations) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2006-311 Le 28 novembre 2006

LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE
CRÉDIT

**Règlement sur les rapports d'initié (associations
coopératives de crédit)**

C.P. 2006-1436 Le 28 novembre 2006

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 263^a de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les rapports d'initié (associations coopératives de crédit)*, ci-après.

^a S.C. 2005, c. 54, s. 193

^b S.C. 1991, c. 48

^a L.C. 2005, ch. 54, art. 193

^b L.C. 1991, ch. 48

INSIDER REPORTS (COOPERATIVE CREDIT ASSOCIATIONS) REGULATIONS

INTERPRETATION

1. In these Regulations, “Act” means the *Cooperative Credit Associations Act*.

INSIDER REPORTS

2. (1) For the purpose of paragraph 263(a) of the Act, an insider means an insider as it is defined, for the purpose of insider reports, under any legislation set out in column 2 of the schedule.

(2) For the purpose of paragraph 263(b) of the Act, the required form and content of an insider report are to be the form and content required for insider reports under any legislation set out in column 2 of the schedule.

(3) For the purpose of paragraph 263(c) of the Act, the procedure for the submission and publication of insider reports is to be the procedure required for the submission and publication of insider reports under any legislation set out in column 2 of the schedule.

3. An insider required to submit an insider report under any legislation set out in column 2 of the schedule is to comply with the requirements set out in that legislation.

EXEMPTION

4. (1) A person that is subject to an exemption under any legislation set out in column 2 of the schedule, or an order of the relevant provincial securities regulator, that provides that the person is not an insider for the purposes of the applicable legislation, is not an insider for the purpose of subsection 2(1).

(2) A person that is subject to an exemption from any or all insider reporting requirements under any legislation set out in column 2 of the schedule, or an order of the relevant provincial securities regulator, is also exempt from those requirements for the purposes of these Regulations.

RÈGLEMENT SUR LES RAPPORTS D’INITIÉ (ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES DE CRÉDIT)

DÉFINITION

1. Dans le présent règlement, «Loi» s’entend de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*.

RAPPORT D’INITIÉ

2. (1) Pour l’application de l’alinéa 263a) de la Loi, le terme «initié» s’entend, à l’égard des rapports d’initié, au sens donné à ce terme dans toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe.

(2) Pour l’application de l’alinéa 263b) de la Loi, la forme et le contenu des rapports d’initié sont ceux prévus par toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe.

(3) Pour l’application de l’alinéa 263c) de la Loi, les règles à suivre concernant la présentation des rapports d’initié et la publicité dont ils font l’objet sont celles prévues par toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe.

3. L’initié tenu de présenter un rapport en vertu de toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe doit satisfaire aux exigences qui y sont prévues.

EXEMPTION

4. (1) Ne constitue pas un «initié», pour l’application du paragraphe 2(1), la personne qui est visée par une dispense sous le régime de toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe, ou en vertu d’un arrêté pris par un organisme de réglementation provincial compétent portant que pour l’application de la loi en cause, elle n’est pas un initié.

(2) La personne qui, en vertu de toute loi mentionnée à la colonne 2 de l’annexe ou d’un arrêté pris par un organisme de réglementation provincial compétent, est soustraite, en tout ou en partie, aux exigences relatives aux rapports d’initié l’est également pour l’application du présent règlement.

COMING INTO FORCE

5. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

ENTRÉE EN VIGUEUR

5. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE
(Sections 2 to 4)

PROVINCIAL LEGISLATION

Item	Column 1 Jurisdiction	Column 2 Legislation
1.	Ontario	<i>Securities Act</i> , R.S.O. 1990, c. S.5, as amended from time to time
2.	Quebec	<i>Securities Act</i> , R.S.Q., c. V-1.1, as amended from time to time
3.	Nova Scotia	<i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 418, as amended from time to time
4.	New Brunswick	<i>Securities Act</i> , S.N.B. 2004, c. S-5.5, as amended from time to time
5.	Manitoba	<i>The Securities Act</i> , C.C.S.M., c. S50, as amended from time to time
6.	British Columbia	<i>Securities Act</i> , R.S.B.C. 1996, c. 418, as amended from time to time
7.	Saskatchewan	<i>The Securities Act, 1988</i> , S.S. 1988-89, c. S-42.2, as amended from time to time
8.	Alberta	<i>Securities Act</i> , R.S.A. 2000, c. S-4, as amended from time to time
9.	Newfoundland and Labrador	<i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. S-13, as amended from time to time

ANNEXE
(articles 2 à 4)

LOIS PROVINCIALES

Article	Colonne 1 Autorité législative	Colonne 2 Loi
1.	Ontario	<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> , L.R.O. 1990, ch. S.5, avec ses modifications successives
2.	Québec	<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> , L.R.Q., ch. V-1.1, avec ses modifications successives
3.	Nouvelle-Écosse	<i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, ch. 418, avec ses modifications successives
4.	Nouveau-Brunswick	<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> , L.N.-B. 2004, ch. S-5.5, avec ses modifications successives
5.	Manitoba	<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> , C.P.L.M., ch. S50, avec ses modifications successives
6.	Colombie- Britannique	<i>Securities Act</i> , R.S.B.C. 1996, ch. 418, avec ses modifications successives
7.	Saskatchewan	<i>The Securities Act, 1988</i> , S.S. 1988-89, ch. S-42.2, avec ses modifications successives
8.	Alberta	<i>Securities Act</i> , R.S.A. 2000, ch. S-4, avec ses modifications successives
9.	Terre-Neuve-et- Labrador	<i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, ch. S-13, avec ses modifications successives